

## 『初級日本語 げんき[第2版] 増刷修正一覧』

増刷の際に修正をした箇所をリストにしました。テキストのクレジットページ(Copyright page)に、刷数(Impression Number)が入っていますので、お手元のテキストの刷数をご確認ください。

### げんきI 第2版

刷数	ページ数	該当箇所	変更内容
2nd	p.302	読L4 漢字表	修正 018「人」訓読みの「ひと」と語彙の「この人」をアミがけにする
	p.314	読L6 I-B.	変更 1. 南口のそばです。 → 南口の近くです。
	p.325	読L8 I-B.	変更 2. ラジオを → 音楽を
4th	p.40	会L1 単語	追加 「そうです」のあとに、「*そうですか soo desu ka I see; Is that so?」を追加
	p.167	会L7 会話 II	修正 A phone rings in Sue and Michiko's room. → Michiko's phone rings.
6th	p.120	会 L4 練習IV-B.	修正 (4) at my friend's house → at her friend's house
7th	p.97	会 L3 練習 I-E.	修正 (Example内) A: 喫茶店へ行きますか。 → A: 喫茶店に行きますか。
	p.271	会 L12 文法 I	追加 (最後に説明追加) In the written language, you see のです instead of んです. It has the same functions but is stylistically more formal.
8th	後ろ見返し	カタカナ五十音図	追加 「フュ fyū
14th	p.265	会 L11 Useful Expressions	修正 文法のルビ 「ぶんぼう」→「ぶんぼう」
	p.335	読 L10 漢字表	変更 「夜中」の訳を middle of night に変更。
17th	p.268	会 L12 単語	追加 「彼女」の訳に 「; she」を追加、「彼」の訳に 「; he」を追加。
	CD K12-05	会 L12 単語	追加 「彼女」の訳に she を追加、「彼」の訳に he を追加。 *音声(英語)の追加
20th	p.236	会 L10 文法7	修正 (最後の例文訳) I saw a move on TV.→ I saw a movie on TV.
	p.299	読 L3 漢字表	修正 「百」読み「ひゃく びやく びやく」 → 「ひゃく びやく びやく」
		読 L3 漢字表	修正 「時」子供の時 → 子どもの時 時計 watch → watch; clock
	p.302	読 L4 漢字表	追加 「日」読み「か」を追加
	p.313	読 L6 漢字表	追加 「国」読み「こつ」を追加
	p.319	読 L7 漢字表	修正 「語」日本語 Japanese (language) → Japanese language 英語 English (language) → English language
		読 L7 漢字表	修正 「入」読み「はい いり い」 → 「はい いりい」
	p.323	読 L8 漢字表	修正 「員」駅員 station staff → station attendant
	p.329	読 L9 漢字表	追加 「間」読み「げん」を追加
p.340	読 L11 漢字表	修正 「紙」表紙 front cover → cover page	
p.341	読 L11 漢字表	修正 「旅」旅館 inn → Japanese inn	
33rd	p.117	会話編 L4 練習 I-D. 表の見出し	修正 Youre Schedule → Your
43rd	p.283	会L12 練習 VI-A	修正 5. Los Angles → 5. Los Angeles
	p.378-379	巻末 日本地図	修正 ・新潟県を東北地方から中部に(地図内の太線も変更) ・番号をすべて正しい番号に変える→地図内の番号もすべて変更
47th	p.305	読L4 III 指示文	修正 Answer the following activities in the order Mary did. → Answer the following activities in the order Mary did them.
51st	p.136	会L5 表現ノート6 5行目	修正 susbject → subject (sをトル)
	p.292	読L1 II. Reading Practice の指示文	修正 Refer to vocabulary list on p. 41. → vocabulary

### げんき ワークブック I 第2版

刷数	ページ数	該当箇所	変更内容
2nd	p. 122	読 L1-6 III	変更 2. しょぎょう (occupation) → きょねん (last year)
	p. 132	読 L4-2 II	追加 4. あの____(ひと)はだれですか。(番号変更4→5、5→6)
7th	p.140	読 L8-2 II	変更 5. My mother said that she went to Tokyo last week.→My mother said that she would go to Tokyo next week.
10th	p.21	会 L2-2 I	修正 絵の番号を修正。Ex.→1.、1→2.、2→3.、3→4.
25th	p.79	会 L8-7 I	変更 4. A: 田中さんと岡田さんが踊っています。 → A: 田中さんがかぶっています。 (※解答も以下のように変更される) Q: だれが踊っていますか。 → Q: だれが帽子をかぶっていますか。
29th	p.148	読L12-2 II. 6.	変更 I have to work this weekend. → I have to work on Sunday.

げんき II 第2版

刷数	ページ数	該当箇所	変更内容
2nd	p.35	会 L13 文法5	修正 (例文後2行目) なら puts Mexico in a positive light, and ... → Chile
	p.69	会 L14 練習 IV-C.	変更 C:じゃあ、日本語の先生にだれか紹介してもらったらどうですか。 → じゃあ、日本語の先生に相談したらどうですか。
	p.166	会 L19 単語	修正 はずかりがりや → はずかしがりや
3rd	前見返し	カタカナ五十音図	追加 「フュ fyu」
	p.256	L23 文法1	修正 カコミ内の1の見出し「1. u-verbs」 → 「1. ru-verbs」 「1. ru-verbs: Drop -ru and add -sase-rare-ru.」となる。
6th	p.33	会 L13 文法3	修正 例文「あしたは天気によさそうです。」の下線の付け方 「さ」だけに一重線 → 「よさそう」に一重線を引き、「さ」だけは二重線にする
	p.239	会 L22 文法5 2行目	修正 When you say "AのようなB," the "A" either has the same quality of appearance as B, or is an example of B. → When you say "AのようなB," the "B" has the same quality of appearance as A, or A is an example of B.
	p.260	会 L23 文法5 p.260 脚注	修正 「～方」についての脚注番号2を、p.261の3行目「空港の行き方」のあとに移動 (脚注は p.261に移動する)
9th	p.281	読 L13 III 単語リスト	修正 右段「考える」の読み 「かんがえる」→「かんがえる」
15th	p.277	読 L13 漢字表	修正 「港」香港 (ほんこん) → (ホンコン)
	p.283	読 L14 漢字表	修正 「留」留守 absence from home → absence; not at home
	p.283	読 L14 漢字表	修正 「英」英語 English → English language
	p.283	読 L14 漢字表	修正 「店」店員 store attendant → store clerk
	p.283	読 L14 漢字表	修正 「店」書店 book store → bookstore
	p.289	読 L15 漢字表	修正 「場」駐車場 parking garage → parking lot
	p.301	読 L17 漢字表	修正 「婚」結婚する to marry → to get married
	p.301	読 L17 漢字表	修正 「婚」婚約者 fiancée → fiancé(e)
	p.302	読 L17 漢字表	修正 「品」読み欄「しな じな」 → 「じな しな」
	p.302	読 L17 漢字表	修正 「字」漢字 kanji → Chinese character
	p.308	読 L18 漢字表	修正 「洋」洋服 clothes → (Western) clothes
	p.308	読 L18 漢字表	修正 「服」洋服 Western clothes → (Western) clothes
	p.308	読 L18 漢字表	修正 「堂」食堂 dining room → cafeteria
	p.315	読 L19 漢字表	修正 「不」不安な uneasy; worried → worried を削除
	p.315	読 L19 漢字表	修正 「不」水不足 water shortage → lack of water
	p.315	読 L19 漢字表	修正 「兄」読み欄「けい」削除
	p.323	読 L20 漢字表	修正 「両」両方 both sides → sides を削除
	p.324	読 L20 漢字表	修正 「笑」笑顔 smile → smiling face
p.331	読 L21 漢字表	追加 「計」時計 a watch → watch; clock	
p.336	読 L22 漢字表	修正 「記」記事 an article; news → an を削除	
18th	p.44	会 L13 練習IV-C Ex.	変更 最後のB 「インドでぞうに乗ったり、」→「インドでぞうを見たり、」 子供のイラストを削除。
32nd	p.197	会L20 練習 I-E 指示文	修正 the undelined parts → the underlined parts
	p.380-381	巻末 日本地図	修正 ・新潟県を東北地方から中部に(地図内の太線も変更) ・番号をすべて正しい番号に変える→地図内の番号もすべて変更

げんき ワークブックII 第2版

刷数	ページ数	該当箇所	変更内容
2nd	p.40	会 L16-6 I	問題変更 2. When Takeshi ate spaghetti (=A), he used chopstick (=B). → When I received a present from my friend (=A), I was glad (=B).
	p.43	会 L16-9 II	修正 Ex. …もらったそうです。 → …もらったと言っていました。
	p.61	会 L19-3 II	修正 1. ここに、名前を～ → こちらに、お名前を～ 3. ここで～ → こちらで～
17th	p.36	会 L16-2 I-1.	修正 Since my family is coming to Japan… → Since my family will come to Japan…

刷数	ページ数	該当箇所	変更内容
2nd	p.32	ワーク1 会L1-2	解答例追加 II.[解答例]1. ぜろさんぜろ(の) さんごろくよん(の) いちななはちに(030-3564-1782) 2. によんよん(の) いちぜろきゆうご(244-1095) 3. さんろくはち(の) なないちに(368-7120)
	p.34	ワーク1 会L3-4 II.	修正 4. ろくじごろに → ろくじごろ (「に」トル) 5. じゅういちじごろに → じゅういちじごろ (「に」トル)
	p.34	ワーク1 会L3-8	修正 8. 7じごろ おきます。 → <b>しちじごろ</b> おきます。
	p.35	ワーク1 会L4-5 I.	修正 4. まち → 町(ルビつき)
	p.38	ワーク1 会L6-3 I.	修正 5. <b>すわ</b> ってください。 → <b>座</b> ってください。
	p.39	ワーク1 会L7-4 I.	追加 2. やすおさんはとても頭がいいです。 → やすおさんはとても <b>すごく</b> 頭がいいです。
	p.39	ワーク1 会L7-7	修正 3. 2つめの文「(兄弟が)二人います。」の(兄弟が)はトル。 4. 2つめの文「(ルームメートが)一人います。」の(ルームメートが)はトル。
	p.41	ワーク1 会L8-9 II.	修正 4. (掃除をするのが) → (掃除するのが) (「を」トル)
	p.42	ワーク1 会L9-7 II.	修正 2. <b>はい</b> 、クラスがあつたから(きのう)学校に <b>来</b> ました → <b>いいえ</b> 、クラスが <b>な</b> かつたから(きのう)学校に <b>来</b> ませんでした
	p.42	ワーク1 会L9-7 II.	修正 3. <b>はい</b> 、友だちの <b>家</b> に行くから、……出か <b>け</b> ます → <b>いいえ</b> 、友だちと <b>家</b> で <b>ゲ</b> ームをするから、……出か <b>け</b> ません
	p.43	ワーク1 会L10-3 II.	修正 5. この赤い <b>セーター</b> はあの／その白いのより高いです。 → この赤い <b>シャツ</b> はあの／その白いのより高いです。
	p.43	ワーク1 会L10-4 I.	修正 1. 日曜日( <b>に</b> )は出か <b>け</b> ないつもりです。 → 日曜日 <b>に</b> 出か <b>け</b> ないつもりです。
	p.43	ワーク1 会L10-4 I.	修正 4. 来週( <b>は</b> )試験があるので、今週は勉強するつもりです。 → 来週試験があるので、今週勉強するつもりです。
	p.44	ワーク1 会L11-4	修正 3. (誕生日に) <b>カ</b> ードや花を… → (誕生日に) <b>ケ</b> ーキや花を…
	p.46	ワーク1 読L1-6 III.	変更 2. shokugyoo → <b>kyonen</b>
	p.47	ワーク1 読L4-2 II.	問題追加 4. <b>人</b> (番号変更:4→5、5→6)
	p.47	ワーク1 読L6-2 II.	修正 5. レストランで… → 5. ( <b>私</b> は)レストランで…
	p.48	ワーク1 読L9-2 I.	修正 6. 二時間 <b>来</b> ませんでした → 番号を <b>5</b> に修正
	p.48	ワーク1 読L8-2 II.	問題変更 5. 母は <b>先週</b> 東京に <b>行</b> つたと言っていました。→ 母は <b>来週</b> 東京に <b>行</b> くと言っていました。
	p.50	ワーク2 会L14-2 I.	修正 (※1~5すべて、「 <b>は</b> 」と「 <b>と</b> 。」をトル) 1. けちかもしれません 2. かぶきに興味がないかもしれません 3. ぬいぐるみで遊ばなかつたかもしれません 4. 一日に四回食べるかもしれません 5. メアリーさんにプロポーズしたかもしれません
	p.51	ワーク2 会L14-7	解答例追加 II.[解答例]私は十年後、日本で働いていると思います。大きい会社に勤めていて、お金持ちかもしれません。今の彼女と結婚しているかもしれません。
	p.52	ワーク2 会L16-6 I.	問題変更 5. たけしさんは…(B) → <b>友だちにプレゼントをもらった時、うれしかったです。(A)</b>
	p.53	ワーク2 会L17-3 II.	修正 2. しなくても <b>いい</b> と思う → しなくても <b>いいよ</b>
	p.54	ワーク2 会L17-6 C.	修正 3. 町で買い物したり、おいしいものを <b>食</b> べつつもりです。 → 町で買い物したり、おいしいものを <b>食</b> べたりするつもりです。
	p.55	ワーク2 会L19-2 II.	修正 1. お休み <b>に</b> なれました → お休み <b>に</b> なりました
	p.55	ワーク2 会L19-4 II.	修正 (to father) (to friend) (to professor) の to をトル
	p.58	ワーク2 会L21-6 I.	修正 1. 「きれいにしな <b>き</b> や」をトル → …部屋をきれいにしな <b>け</b> ればいけません 2. 「覚えな <b>き</b> や」をトル → <b>覚え</b> なければいけない単語が…
p.60	ワーク2 会L23-4 II.	修正 5. <b>ホームステイ</b> のお父さんの… → お父さんの… (「ホームステイ」をトル)	
p.60	ワーク2 会L23-7 I.	修正 6. 「待たな <b>き</b> や」をトル → 雨がやむまで、 <b>待</b> たなければいけませんでした。	
p.61	ワーク2 会L23-8 II.	解答例追加 (※解答例に追加) 1. 単語カードを <b>作</b> って、何度も見て練習すれば覚えられますよ → <b>ま</b> ず、単語カードを <b>作</b> ります。 <b>そ</b> れを何度も見て練習すれば、覚えられますよ 2. (B)「小さく切 <b>っ</b> て焼いたら、おいしいですよ」の後に「 <b>。サラダに入れてもいいですよ</b> 」を追加。	
4th	p.43	ワーク1 会L10-3 II	変更 2. 私のパソコンはあなたのより遅いです。 → 私のパソコンの <b>ほう</b> があなたのより遅いです。
	p.43	ワーク1 会L10-3 II	変更 5. この赤いシャツは <b>あ</b> の／その <b>白</b> いのより高いです。 → この赤いシャツの <b>ほう</b> が <b>あ</b> の／その <b>白</b> いのより高いです。
7th	p.41	ワーク1 L8-7 I	変更 4. だれが <b>踊</b> (おど)っていますか。 → だれが <b>帽子</b> (ぼうし)をか <b>ぶ</b> っていますか。
9th	p.35	ワーク1 会 L4-6	削除 1. メアリーさんは <b>先週</b> 公園に行きました。 → メアリーさんは公園に行きました。 ( <b>「先週」</b> を削除)
	p.47	ワーク1 読 L6-2 II. 5.	修正 (私は)レストランで <b>魚</b> を食べて、→ (私は)レストランで <b>さ</b> かなを食べて、
	p.47	ワーク1 読 L7-2 II. 5.	修正 南さんはすこしい語を <b>話</b> します。→ 南さんはすこしい語を <b>は</b> なします。
	p.48	ワーク1 読 L8-2 II. 5.	修正 母は <b>来週</b> 東京に行くと言っていました。→ 母は <b>らいしゅう</b> 東京に行くと言っていました。
	p.48	ワーク1 読 L9-2 II. 1.	修正 (私は)午後友だちに <b>手紙</b> を書きました。→ (私は)午後友だちに <b>てがみ</b> を書きました。
	p.48	ワーク1 読 L12-2 I. 1.	修正 昔々・神様 → 昔々・神 <b>さま</b>
p.48	ワーク1 読 L12-2 II. 6.	変更 (私は) <b>今週</b> の <b>週末</b> 、働かなければなりません。→ (私は) <b>日曜日</b> に働かなければなりません。	

げんき教師用指導書

刷数	ページ数	該当箇所	変更内容	
2nd	【CD内】単語さくいんデータ「8_references」フォルダ>Index_tango_rev.xls	11行～18行を追加	追加 あいかわらず 相変わらず as usual 読L22-II あいす 愛す u-v. to love 読L14-II アイスクリーム n. ice cream 会L3 あいだ 間 n. between 会L4 ～あいだに～間に while... 会L21 あいて 相手 n. partner 会L22 アイロンをかける ru-v. to iron (clothes) 会L16 あう 会う u-v. to meet; to see (a person) 会L4	
		391行	追加 「彼女」の訳に「; she」を追加	
		417行	追加 「彼」の訳に「; he」を追加	
	【CD内】単語改訂リスト「8_references」フォルダ>Rev-list_tango.pdf	p.23 (L12-5)	追加	「彼女」の訳に「; she」を追加 「彼」の訳に「; he」を追加。
	【CD内】ワーク解答データPDF「5-WB-answers」フォルダ>WB1-answers.pdf	p. 79 ワーク1 L8-7	変更	I. 4. Q: だれが踊(おど)っていますか。A: 田中さんと岡田さんが踊っています。 → Q: だれが帽子(ぼうし)をかぶっていますか。A: 田中さんがかぶっています。に変更。
		p. 93 ワーク1 L10-3	変更	II. 2. 私のパソコンはあなたのより遅いです。 → 私のパソコンのほうがあなたのより遅いです。に変更。
		p. 93 ワーク1 L10-3	変更	II. 5. この赤いシャツはあの/その 白いのより高いです。 → この赤いシャツのほうがあの/その 白いのより高いです。に変更。
	別冊「解答」p.41	ワーク1 会L8-7	変更	I. 4. だれが踊(おど)っていますか → だれが帽子(ぼうし)をかぶっていますか に変更。
	別冊「解答」p.43	ワーク1 会L10-3	変更	II. 2. 私のパソコンはあなたのより遅いです。 → 私のパソコンのほうがあなたのより遅いです。に変更。
	別冊「解答」p.43	ワーク1 会L10-3	変更	II. 5. この赤いシャツはあの/その 白いのより高いです。 → この赤いシャツのほうがあの/その 白いのより高いです。に変更。
3rd	【CD内】ワーク解答データPDF「5-WB-answers」フォルダ>WB1-answers.pdf	ワーク1 p.41 会 L4-6 1.	削除	1. メアリーさんは先週公園に行きました。 → メアリーさんは公園に行きました。(「先週」を削除)
		ワーク1 p.136 読 L6-2 II. 5.	修正	(私は)レストランで魚を食べて、→ (私は)レストランでさかなを食べて、
		ワーク1 p.138 読 L7-2 II. 5.	修正	南さんはすこしい語を話します。 → 南さんはすこしい語をはなします。
		ワーク1 p.140 読 L8-2 II. 5.	修正	母は来週東京に行くと言っていました。 → 母はらいしゅう東京に行くと言っていました。
		ワーク1 p.142 読 L9-2 II. 1.	修正	(私は)午後友だちに手紙を書きました。 → (私は)午後友だちにてがみを書きました。
		ワーク1 p.148 読 L12-2 I. 1.	修正	昔々・神様 → 昔々・神さま
	ワーク1 p.148 読 L12-2 II. 6.	変更	6. I have to work this weekend. (私は)今週の週末、働かなければなりません。 → 6. I have to work on Sunday. (私は)日曜日に働かなければなりません。	
	別冊「解答」p.35	ワーク1 会 L4-6 1.	削除	1. メアリーさんは先週公園に行きました。 → メアリーさんは公園に行きました。(「先週」を削除)
	別冊「解答」p.47	ワーク1 読 L6-2 II. 5.	修正	(私は)レストランで魚を食べて、→ (私は)レストランでさかなを食べて、…
		ワーク1 読 L7-2 II. 5.	修正	南さんはすこしい語を話します。 → 南さんはすこしい語をはなします。
別冊「解答」p.48	ワーク1 読 II. 5.	修正	母は来週東京に行くと言っていました。→ 母はらいしゅう東京に行くと言っていました。	
	ワーク1 読 L9-2 II. 1.	修正	(私は)午後友だちに手紙を書きました。 → (私は)午後友だちにてがみを書きました。	
	ワーク1 読 L12-2 I. 1.	修正	昔々・神様 → 昔々・神さま	
	ワーク1 読 L12-2 II. 6.	変更	(私は)今週の週末、働かなければなりません。 → (私は)日曜日に働かなければなりません。	